

## **Siunnersuummuut oqaaseqaatit**

### **Oqaaseqaatit nalinginnaasut**

#### **1. Aallaqqaasiut**

**1.1** Peqqinnissaqarfimmut akisussaaffik Danskit Naalagaaffiannit ulloq 1. januar 1992 Namminersornerullutik Oqartussanit tiguneqarmalli peqqissaanermik suliallit aalajangersimasut suliaat pillugit napparsimasut nunatsinneersut naammagittaalliuutaat Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Maalaaruteqartarfiata suliarisalerpai, tak. qitiusumik siulersorneqarneq pillugu inatsimmi kapitali 3, tak. peqqinnissamut tunngasut qitiusumik siulersorneqarnerat il.il. pillugit inatsit nr. 397 10. juni 1987-imeersoq (danskit inatsisaat), inatsisikkut nr. 391-ikkut 7. juni 1989-imeersukkut aamma inatsisikkut nr. 369-ikkut 6. juni 1991-imeersukkut kiisalu inatsisikkut nr. 503-ikkut 30. juni 1993-imeersukkut allanngortinneqarsimasoq.

Peqqinnissaqarfik pillugu Kalaallit Nunaanni inatsisiliani tunngavigineqarpoq napparsimasut nunatsinneersut naammagittaalliuutaat danskit naammagittaalliortarfianni – siornatigut Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Maalaaruteqartarfianik taaneqartartumi, kingusinnerusukkullu Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinnik taaguuteqalersumi – suliarineqartassasut.

Peqqinnissaqarfik pillugu naammagittaalliorsinnaaneq taarsiiffigineqarsinnaanerlu pillugit inatsit (naammagittaalliorsinnaaneq taarsiiffigineqarsinnaanerlu pillugit inatsit) (danskit inatsisaat) inatsisikkut nr. 706-ikkut 25. juni 2010-meersukkut (danskit inatsisaat) allanngortinneqarpoq, allanngortitsinermullu atatillugu Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit 1. januar 2011 aallarnerfigalugu pilersinneqarput. Ilutigisaanik Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Maalaaruteqartarfik atorunnaarsinneqarpoq.

Naamagittaalliorsinnaaneq taarsiiffigineqarsinnaanerlu pillugit inatsimmi (danskit inatsisaat) tunngavigineqarpoq napparsimasut nunatsinneersut naammagittaalliuuttaasa aalajangiiffigineqartarnissaannut Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit piginnaatinneqassasut. Naammagittaalliorsinnaaneq taarsiiffigineqarsinnaanerlu pillugit inatsit (danskit inatsisaat) Kalaallit Nunaanni atuutinngilaq.

Namminersorlutik Oqartussat, Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse aamma Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit isumaqatigiipput napparsimasut nunatsinneersut naammagittaalliuuttaasa Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinnit aalajangiiffigineqartarnissaat Kalaallit Nunaanni inatsisitigut aamma tunngavissaqartariaqartoq.

Apeqqut taanna naalakkersuisutigoortumik, taamatuttaarlu atorfillit akornanni, oqallisigineqartarsimavoq allaffigeqatigiissutaasarsimallunilu. Namminersorlutik Oqartussat nalilerpaat Kalaallit Nunaanni inatsisit atuuttut malillugit inatsisitigut tunngavissat pisariaqartinneqartut pigineqartut. Taamaaqataanik Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse isumaqarpoq Kalaallit Nunaanni inatsisini inatsisissallu piareersarneranni ersarittoq napparsimasut nunatsinneersut naammagittaalliuutaasa Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinnit suliarineqartarnissaat Inatsisartunit aalajangiiffigineqarsimasoq.

Taamaattorli Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit isumaqarput Kalaallit Nunaanni inatsisini inatsisissallu piareersarneranni erserterluttoq ilumut inatsisitigut naammaginartunik tunngavissaqartoqarnersoq. Taamaattumik Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit nalilersimavaat napparsimasut nunatsinneersut naammagittaalliuutaasa aalajangiiffiginissaannut piginnaatitaanatik.

**1.2** Peqqinnissaqarfiup aqunneqarnera, aaqqissuusaanera kiisalu peqqinnissamut tunngasutigut sullissisut aamma tarnip pissusaanik ilisimasallit pillugit Inatsisartut inatsisaata (aqutsinermut inatsisip) allanngortinnissaanut siunnersuut manna, napparsimasut nunatsinneersut naammagittaalliuutaasa Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinnit aalajangiiffigineqarsinnaanerannut inatsisitigut tunngavissat pillugit Namminersorlutik Oqartussat aammalu Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse naalakkersuisutigoortumik atorfillillu akornanni oqallittarnerit allaffigeqatigiittarnerilu tunngavigalugit suliarineqarpoq.

Siunnersuut Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfimmit suliarineqarpoq. Inatsisiliassap piareersarneranut atatillugu siunnersuut pillugu Nunatsinni Nakorsaaneqarfik aammalu Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse oqaloqatigineqartarsimapput.

## **2. Siunnersuummi immikkoortut pingaarutillit**

Siunnersuuteqarnikkut anguniarneqarpoq napparsimasut nunatsinneersut naammagittaalliuutaannik Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Maalaaruteqartarfiata suliaqarnissaanik aaqqissuussinerup, sapinngisamik allanngortippallaarnagu ingerlaannarnissaa – matumuuna Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinni.

Aqutsinermut inatsisip allanngortinnissaanik siunnersuummi matumani peqqinnissaqarfimmi peqqissaanermik suliallit Kalaallit Nunaanni sulinerat pillugu naammagittaalliuutit suliarineqartarnissaat pillugu Namminersorlutik Oqartussat malittarisassaliorsinnaalissapput.

Napparsimasut nunatsinneersut naammagittaalliuutaasa Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinnit suliarineqartarnissaat pillugu malittarisassaliornissamut Naalakkersuisut piginnaatinneqarput.

Siunnersuut aalajangersimalluinnartumik ilusilerneqanngilaq, tamatumalu nassatarissavaa napparsimasut nunatsinneersut naammagittaalliuutaat sorliit naammagittaalliortarfimmit Danmarkimiittumit suliarineqartassanersut pillugit Naalakkersuisut malittarisassanik aalajangersaasinnaanerat. Peqqissaanermik suliallit sorliit naammagittaalliortarneq pillugu maleruagassanut ilaatinneqassanersut Naalakkersuisunit malittarisassaliuunneqarsinnaapput. Peqqissaanermik suliallit sumik ilinniarsimanerat, aqqissuussaannermi sumi inissisimanerat nunamilu sumiinnerat malillugit immikkoortiterneqarsinnaapput.

Allattukkanik imminerminut tunngasunik paasiniaagaluarluni itigartitaasimaneq pissutigalugu naammagittaalliuutit Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartogatigiit suliarisinnaanngilaat. Naammaagittaalliorsinnaaneq taarsiiffigineqarsinnaanerlu pillugit inatsit (danskit inatsisaat) malillugu suliasat taama ittut Patientombud-imit suliarineqartassapput. Allattukkanik imminerminut tunngasunik paasiniaagaluarluni itigartitaasimaneq pissutigalugu naammagittaalliuutit, napparsimasut inatsisitigut inissisimanerat pillugu Inatsisartut peqqussutaat nr. 6, 31. maj 2001-imeersoq atuuttoq malillugu Patientombud Danmarkimiittoq naammagittaalliuutinik suliarinninnissamut piginnaatitaaffiligaasinnaanngilaq.

<b>Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuutip inatsisinut atuuttunut naleqqiunneqarnera</b>	
<i>Inatsisini atuuttuni oqaasertaritinneqartut</i>	<i>Inatsisartut Inatsisissaattut siunnersuut</i>
	<b>§ 1</b>  Peqqinnissaqarfiup aqunneqarnera, aqqissuussaanaera kiisalu peqqinnissamut tunngasutigut sullissisut aamma tarnip pissusaanik ilisimasallit pillugit Inatsisartut inatsisaanni nr. 27-mi, 18. november 2010-meersumi makku allanngortinneqassapput:
<i>Naammagittaalliuuteqarsinnaaneq pillugu ilitsersuut</i>	<b>1. § 11-p qulequtaa ”Naammagittaalliuuteqarsinnaaneq pillugu ilitsersuut”</b> imaalillugu allanngortinneqassaaq: ”Naammagittaalliuuteqarsinnaaneq”.
	<b>2. § 11-p</b> kingorna §§ 11a – 11b ilanngunneqassapput:  ” <b>§ 11a.</b> Kalaallit Nunaanni peqqinnissa-

	<p>qarfimmi peqqissaanermik suliallit sulinerat pillugu naammagittaalliuutit peqqissaanermik suliallit pillugit naammagittaalliuutinik Danmarkimi suliaqartartunut suliaassanngortitsisarnissaq pillugu Naalakkersuisut malittarisassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaapput. Naammagittaalliuut naammagittaalliorfarfiup taassuma sulinermini malittarisassai atuuttut malillugit suliarineqartassaaq aalajangiiffigineqartassallunilu.</p> <p><i>Imm. 2.</i> Iitersuineq, naammagittaalliuuteqarnissamut piffissaliussat, suliaassat pillugit paasissutissiineq, suliaassanngortitsineq, tamannullu saqqummiineq il.il. Naalakkersuisut malittarisassiutissavaat. Naammagittaalliuutit malittarisassani imm. 1 naapertorlugu suliarineqartut Danmarkimi imaluunniit Kalaallit Nunaanni aqutsinermik oqartussaasunut allanut suliareqqitassanngortinneqarsinnaanngillat.</p> <p><b>§ 11b.</b> Peqqinnissaqarfimmi peqqissaanermik suliallit sulinerisa isornartorsiornissannut imaluunniit iliuuserisimasap kinguneqartinneqarnissannut tunngavissaqarsoriguni peqqinnissamut tunngasuni nakkutilliisussaa-titaq suliaassanngortitsisinnaavoq. Malittarisassani § 11a, imm. 1, imaluunniit § 11b, imm. 1 naapertorlugit suliaassanngortitat naammagittaalliorfarfimmuut aalajangiinissamut pisinnaatitaasumut suliaassanngortinneqassapput”.</p>
<p><b>§ 12.</b> Inatsisartut inatsisaanni matumani §§ 3-mi aamma 4-imi aalajangersakkat naapertorlugit najoqqutassiani aalajangersaasoqarsinnaavoq, najoqqutassiani aalajangersakkaniq unioqqutitsisoqarsimatillugu pinerluuteqarsimasutut pineqaatissiinikkut akiliissannngortitaasoqarsinnaasoq.</p>	<p><b>3.</b> § 12, imm. 1 - 3-mi ”§§ 3-mi aamma 4-mi” imaalillugit allannngortinneqarput ”§§ 3-mi, 4-mi aamma 11a-mi”.</p>

<p><i>Imm. 2.</i> Inatsisartut inatsisaanni matumani §§ 3-mi aamma 4-mi aalajangersakkat naapertorlugit malittarisassiat piginnaatitsippata akiliisitsilluni pineqaatissiisoqarsinnaavoq, Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi inatsimmi malittarisassat malillugit inuup inatsisitigut pisinnaatitaasup akiliisinneqarnissamik peqquneqarneratigut.</p> <p><i>Imm. 3.</i> Inatsisartut inatsisaanni matumani §§ 3-mi aamma 4-mi aalajangersakkat naapertorlugit malittarisassiat malillugit pineqaatissiilluni akiliisitsinerit Nunatta Karsianut akiliutigineqassapput.</p>	
<p>Peqqinnissamut tunngasut qitiusumik siulersorneqarnerat il.il. pillugit inatsimmi nr. 397-imi 10. juni 1987-imeersumi kapitali 3.</p> <p><b>§ 12.</b> Suliaticigut ingerlassineq inunnit peqqinnissamut tunngasut iluanni suliaqartunit ingerlanneqartoq pillugu maalaarutit, tak. § 15, Peqqinnissamut tunngasutigut Ataatsimiititanut qarfiup Napparsimasut napparsimasut maalaarutaannik suliaqartartuutitanut saqqummiunneqartassapput. Taamaassanngilarli pineqarpata maalaarutit inatsisit allat malillugit immikkut periaaseqarluni maalaarutigineqartussaataasut.</p> <p><i>Imm. 2.</i> Tamakkua saniaticigut Sundhedsstyrelsep Ataatsimiititaanut napparsimasut maalaarutaannik suliaqartartuutitanut saqqummiuttassavai suliasat styrelsep isumaa malillugu isornartoqartitat imaluunniit inunnut peqqinnissamut tunngasut iluanni suliaqartunut allatut pineqaatissiissutaasinnaasorisat.</p> <p><b>§ 13.</b> Ataatsimiitat napparsimasut maalaarutaannik Suiaqartartuutitat sulinerminni suliasat ataasiakkaat suliarineqarnissaannik aalajangiiffigineqarnissaannillu nammineerluinnarlutik aalajangiisussaapput.</p>	<p style="text-align: center;"><b>§ 2</b></p> <p><i>Imm. 1.</i> Inatsisartut inatsisaat manna 1. juni 2012 aallarnerfigalugu atortuulersinneqarpoq.</p> <p><i>Imm. 2.</i> Tamatumunnga peqatigitillugu peqqinnissamut tunngasut qitiusumik siulersorneqarnerat il.il. pillugit inatsimmi nr. 397-imi 10. juni 1987-imeersumi kapitali 3, inatsisikkut nr. 391-ikkut 7. juni 1989-imeersukkut, inatsisikkut nr. 369-ikkut 6. juni 1991-imeersukkut aammalu inatsisikkut 503-kkut 30. juni 1993-imeersukkut allanngortinneqartoq, atorunnaarsinneqarpoq.</p>

*Stk. 2.* Ataatsimiititat taakku aalajangiineri pisortatigoortumik ingerlatsivinnut allanut saqqummiunneqarsinnaanngillat.

**§ 14.** Ataatsimiititat napparsimasut maalaarutaannik Suliaqartartuutitat suliaasaq pillugu qanoq isumaqarnerminnik nalunaaruteqarsinnaapput, ilanngullugu inuk peqqinnissamut tunngasunik suliaqartoq pineqartoq isornartorsiortariaqarpat imaluunniit allatut pineqaatissiiniarsinnaallutik.

**§ 15.** Ataatsimiititat napparsimasut maalaarutaannik Suliaqartartuutitat inuit peqqinnissamut tunngasunik suliaqarnisamut inatsisit immikkut ittut tunngavigalugit akuerisaasut pillugit maalaarutit suliaassaraat, taamaattoq tak. imm. 2 aamma 3.

*Imm. 2.* Indenringsministeri erseqqinnerusunik maleruagassaliussaaq inuit peqqinnissamut tunngasunik suliallit immikkut ittumik inatsisiliat malillugit akuersissutinik pigisaqanngitsut sorliit kapitalimi matumani maleruagassani aamma pineqarnersut.

*Imm. 3.* Indenrigsministeri Ataatsimiititanut isumaqatiginninniareernikkut maleruagassaliorsinnaavoq tamatumani Ataatsimiititat napparsimasut maalaarutaannik Suliaqartartuutitat sulineranni suliatigut ingerlassat ilaasa inunnit inatsisit immikkut ittut malillugit ingerlanneqartussatut akuerineqartut ilaatinneqannginnissaat pillugu. Tamannali aatsaat immikkut ittumik tunngavissaqarfiisigut pissassaaq.

**§§ 16 – 18.** Ataatsimiititat napparsimasut maalaarutaannik suliaqartartuutitat inuttalersorneqarnerat il.il.

**§ 19.** Aalajangiisartoqatigiit peqqinnissakkut nakkutilliisoqarfik attuumassuteqartoq kis-

saateqarfigisinnaavaat naammagittaalliut misissoqqullugu, kiisalu suliap aalajangiiffigineqarnissaanut aalajangiisartoqatigiinnut inassuteqaasioqqullugu. Aaalajangiisartoqatigiit aalajangersinnaavaat naammagittaalliutit peqqinnissakkut nakkutilliisoqarfinnut toqqaannartumik tunniunneqarnissaat, suliap aalajangiiffigineqannginnerani misissuinsaq siunertaralugu. Aalajangiisartoqatigiit suliamik aalajangiiffiginnginnerminni suliaq Sundhedsstyrelsemut aamma Retslægerådimut saqqummiussinnaavaat. Aalajangiisartoqatigiit Kalaallit Nunaanni Peqqinnissaqarfimmut tunngasumik naammagittaalliummi aalajangiinnginnermi tamanna pillugu Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfimmut oqartussaasunit oqaaseqaateqartitsisussaapput.

*Imm. 2.* Inuit kapitalimi matumani pineqartut qinnuigineqarnikkut Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Maalaaruteqartarfianut kiisalu peqqinnissakkut nakkutilliisunut paasissutissanik tamanik, journalit ilanngullugit, paasissutissiissapput suliassap sularineqarnerani atugassanik.

*Imm. 3.* Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Maalaaruteqartarfiata Sundhedsstyrelse aalajangiinnerminik ilisimatittassavaa. Sundhedsstyrelsep nakkutillinnermini atugassamisut naammagittaalliutitut ataasiakkaanut tunngasut Maalaaruteqartarfiup suliambut tunngatillugu pigisai piumasinnaavai.

**§ 20 - 21.** Suleriaasissaq ukiumoortumillu nalunaarusiortarnissaq.

**§ 22.** Maalaarut ingerlatinneqareersimassaaq piffissap maalaaruteqartup pissutsinik pineqartunik ilisimaarinnilerfiata imaluunniit ilisimaarinnereerfigisariaqagaata qaangiun-

neranitt ukiut marluk naatinnagit. Ataatsimii-  
titalli killissarititaasumik qaangiineq immik-  
kut ittunik peqquteqarsimappat naatsorsuuti-  
ginngitsoorsinnaavaat.

§ 23. Kommunit paasissutissiisarnerat aam-  
malu maalaaruteqartarnermik ilitersuineq.

### 3. Aningaasaqarnikkut allaffissornikkullu aqutsinermut kingunerisassai

Nalilerneqarpoq siunnersuut aningaasatigut allaffissornikkulluunniit aqutsinermut kingune-  
qassanngitsoq.

Naatsorsuutigineqarpoq napparsimasut nunatsinneersut naammagittaalliuutaat ukiumut 50-it  
75-illu akornanni amerlassusillit Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aa-  
lajangiisartoqatigiit aalajangiiffigisassagaat. Ataatsimut isigalugu ilinniarsimassutsip qaffa-  
sinnerulernera ilutigalugu kiisalu napparsimasut inatsisitigut inissisimanerannik ilisimasaqar-  
nerup pitsaanerulernera ilutigalugu naammagittaalliuutit amerliartornissaat naatsorsuutigine-  
qarpoq.

Peqqinnissaqarfiup iluani peqqinnissaqarfik pillugu naammagittaalliorsinnaaneq taarsiiffigine-  
qarsinnaanerlu pillugit inatsimmi (danskit inatsisaat) Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut  
Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit aningaasalersornissaat pillugu allassimavoq aningaa-  
sartuutit Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfimmut tunngasut suliarineqarneranni aningaasartu-  
tit, Namminersorlutik Oqartussat isumaqatigiissusiorfiginerisigut, Naalagaaffiup nammat-  
tassagai.

Aningaasartuutit napparsimasut nunatsinneersut naammagittaalliuutaannut tunngasut, Peqqin-  
nissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Maalaaruteqartarfianit aqqissuussineq ullu-  
mimut atuuttoq malillugu, Naalagaaffimmit aningaasartuutigineqartarsimapput. Napparsima-  
sut nunatsinneersut Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisarto-  
qatigiinnut naammagittaaliuteqarnerannut tunngatillugu aningaasartuutit allannguinentaqan-  
ngitsumik Naalagaaffimmit aningaasartuutigineqartarnissaat naatsorsuutigineqarpoq.

Napparsimasut nunatsinneersut Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aala-  
jangiisartoqatigiinnut naammagittaaliuteqarnerannut tunngatillugu aningaasartuutit nam-  
maneqartarnerat pillugu maannamut aqqiisimanermut siunissamiluunniit aqqiinissamut  
tunngatillugu Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse oqaaseqaatissaqanngilaq.



#### **4. Inuussutissarsiornermut aningaasatigut allaffissornikkullu aqutsinermut kinguneri-sassai**

Nalilerneqarpoq siunnersuut inuussutissarsiornermut aningaasaqarnikkut allaffissornikkulluunniit aqutsinermut kinguneqassanngitsoq.

#### **5. Avatangiisinut, pinngortitamut innuttaasullu peqqissusaannut kingunissai**

Nalilerneqarpoq siunnersuut Kalallit Nunaanni peqqissaanermik suliallit peqqinnissamut tungasuni sulinerat pillugu naammagittaalliuutit pitsaalluinnartumik suliarineqartarnerisa ingerlaannarnissaannik qulakkeerinneqataassasoq. Naammagittaalliuutinik suliarinnittarneq Kalallit Nunaanni inuit peqqissaanermik suliallit sulinerisa pitsaasuuginnarnissaannut sunniuteqaqataavoq.

Nalilerneqarpoq siunnersuut avatangiisinut pinngortitamullu kinguneqassanngitsoq.

#### **6. Innuttaasunut kingunissai**

Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfimmi peqqissaanermik suliallit sulinerat pillugu naammagittaalliornissamut siunnersuut inatsisitigut tunngavissiissaaq.

Napparsimasut nunatsinneersut naammagittaalliuutaasa Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinnit aalajangiiffigineqartarnissaat pillugu malittarisassanik Naalakkersuisut aalajangersaalersaarput. Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinnetarneranni Maalaaruteqartarfianut naammagittaalliornermi aqqissuussinerup maannamut atuuttup sapinngisamik Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinnut ingerlatittarnissaat malittarisassat ilusilersorneranni naatsorsuutigineqarpoq.

Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit naammagittaalliortarfiupput arlaannaannulluunniit pituttorsimangitsut, peqqinnissaqarfimmi peqqissaanermik suliallit sulinerat pillugu immikkut ilisimasaqarfiusoq, taamaalillunilu innuttaasut, taamatuttaaq aamma inuit peqqissaanermik suliallit pineqartut peqqinnissaqarfillu peqqissaanikkut piunasaqaatit nalinginnaasut tunngavigeqqissaarlugit aalajangiiffigineqartarnissaannik qulakkeerinnissinnaasoq.

Tamanna tunuliaqutaralugu siunnersuut innuttaasunut kinguneqartussaannngitsutut nalilerneqarpoq.

#### **7. Kingunissat allat pingaarutillit**

1. Peqqinnissamat tunngasut qitiusumik siulersorneqarnerat il.il. pillugit inatsisip nr. 397-ip 10. juni 1987-imeersup kapitaliisa pingajuat, inatsisikkut nr. 391-ikkut, 7. juni 1989-imeersukkut aamma inatsisikkut nr. 369-ikkut 6. juni 1991-imeersukkut kiisalu inatsisikkut nr. 503-ikkut 30. juni 1993-imeersukkut allanngortinneqarsimasoq malillugu Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfimmi peqqissaanermik suliallit sulinerat pillugu naammagittaalliuutit Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Maalaaruteqartarfianut suliassanngortinneqarsinnaapput. Ulluinnarni suleriaatsimi atuuttumi aamma Kalaallit Nunaanni kigutit nakorsaat namminneq suliffiutillit pillugit naammagittaalliuutit Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Maalaaruteqartarfianut ingerlatinneqarsinnaasimapput sularineqarsinnaasimallutillu.

Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Maalaaruteqartarfia Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinnit maanna taarserneqarpoq. Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfimmi peqqissaanermik suliallit sulinerat pillugu naammagittaalliuutit Danmarkimi malittarisassat atuuttut tunngavigalugit Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinnit sularineqartalissapput.

Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuutikkut matumuuna anguniarneqarpoq Kalaallit Nunaanni inuit peqqissaanermik suliaqartut peqqinnissaqarfimmi peqqissaanermik sulinerat pillugu ullumimut naammagittaalliuutinik suliaqartarnek aalajangiisarnerlu sapinngisamik allanngortippallaarnagu ingerlaannarnissaata Inatsisartut iniatsisaannik tunngavissaqalernissaa.

Namminersorlutik Oqartussat aammalu danskit peqqinnissaqarfimmut tunngasuni suliaqartut akornanni akisussaaffiit piginnaatitaaffiillu agguataarsimanerisa allanngortinnissaat Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuummi matumani isummerfigineqanngilaq allanngortinissaaluunniit anguniarneqarani.

2. Siunnersuutip kingunerissavaa Kalaallit Nunaanni peqqissaanermik suliaqartut sulinerat pillugu naammagittaalliuutit sularinissaannut danskit oqartussaasuisa (Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit) pisinnaatitaaffeqartinneqarsinnaanerat.

Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit danskit oqartussaasoraat. Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit aamma danskit oqartussaasoraat Kalaallit Nunaanni peqqissaanermik suliaqartut sulineranni naammagittaalliuutinik suliaqarnermi.

Tamatumani naqissuserneqassaaq Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit danskit inatsisaat Kalaallit Nunaannut atuutinngitsoq tunngavigalugu pilersinneqarsimasut. Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit naammagittaalliuutit Kalaallit Nunaanneersut sularinissaannut pisinnaatitaaffeqarneq danskit inatsisaanni aalajangersarneqarpoq.

Inatsisartut Ombudsmandiata sulineranut Namminersorlutik Oqartussat kommunillu ataanni pisortat ingerlatsinerannut tunngasut tamarmik ilaapput.

Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit Danmarkimi pisortat ingerlatsiviinut ilaapput, taamalu Folketingip Ombudsmandiata pisinnaatitaaffiisa ataanniillutik. Tamatumunnga ilaavortaaq peqqinnissamik suliaqarnermi Kalaallit Nunaanni peqqinnissamik sullissisut sulinerannut naammagittaalliutinik Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit suliaqartarnerat.

Inatsisartut Ombudsmandiat Kalaallit Nunaanni Peqqinnissaqarfimmi sulisut sulinerannut naammagittaalliutinik siusinnerusukkut tigusaqartarsimavoq. Naammagittaalliutit taamaattut Inatsisartut Ombudsmandiata itigartittarsimavai.

**3.** Napparsimasut inatsisitigut inissisimanerat pillugu Inatsisartut peqqussutaanni nr. 6-imi 31. maj 2001-imeersumi § 33 naapertorlugu Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Maalaaruteqartarfianut (illuatungaatigut Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit) naammagittaalliorsinnaaneq inatsisitigut periarfissinneqarpoq. § 33 imatut oqaasertaqarpoq:

“§ 33. Peqqussummi matumani pineqartunut naammagittaalliutit Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Naammagittaalliuteqartarfianut ingerlatinneqarsinnaapput peqqinnissaqarfiup qitiusumik aqutsisoqarfia pillugu inatsimmi tamatumunnga malittarisassat malillugit, naammagittaalliuteqarnissaq pillugu inatsisitigut immikkut peqqussutigineqarsimanngippat. Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Naammagittaalliuteqartarfiata aalajangigai allaffissornikkut ingerlatsinermi oqartussaasunut allanut suliassanngortinneqarsinnaanngillat.”

Napparsimasut inatsisitigut inissisimanerat pillugu peqqussummi ilaatigut pineqarput paasisutissinneqareerluni isumaqataalluni akuersinikkut napparsimasup aalajangeeqataanissaanut kiisalu napparsimasup katsorsarneqarnissaa pillugu oqaluuserinninnermi napparsimasup paasisutissinneqartarnissaa peqataatinneqarnissaalu pillugit peqqissaanermik suliaqartut pissaatinneqarnerat. Aammattaaq suliamut tunngasunik allattugaatinik napparsimasup paasitinneqarsinnaatitaanera aalajangersarneqarpoq.

Sulineq pineqartoq Kalaallit Nunaanni peqqissaanermik sulialinnit siunnersuummi matumani § 11a nappertorlugu peqqissaanermik suliatut isigineqarsinnaappat, pisoq Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinnut naammagittaalliutigineqarsinnaavoq. Sulinerit allat Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinnut naammagittaalliutigineqarsinnaanngillat.

Napparsimasut inatsisitigut inissisimanerat pillugu Inatsisartut peqqussutaanni § 33 allanngortinneqassappat napparsimasut inatsisitigut inissisimanerat pillugu nutaanik ataatsimoortunik Inatsisartut inatsisaannik suliaqartoqartariaqassaaq. Inatsisiliornermut tunngatil-

lugu najoqqutassiat atuuttut naapertorlugit Inatsisartut peqqussutaanni atuuttumi Inatsisartut inatsisaatigut nutaakkut allannguisoqarsinnaangilaq (atortuujunnaarsitsisoqarsinnaangilaq).

Siunnersuutikkut matumuuna Peqqinnissaqarfiup aqunneqarnera, aaqqissuussaana kiisalu peqqinnissamat tunngasutigut sullissisut aamma tarnip pissusaanik ilisimasallit pillugit Inatsisartut inatsisaanni allannguuteqartitsinissaq taamaallaat siunnersuutigineqarpoq. Tamatumuunakkut Kalaallit Nunaanni peqqinnissamik suliaqartut sulinerisa naammagittaalliutigineqartarnerisa suli suliarineqartarnissaasa aalajangiiffigineqartarnissaasalu qulakkeerneqarnissaat pingaartinneqarpoq.

**4.** Peqqinnissaqarfiup sullissineri il.il. pillugit Inatsisartut Peqqussutaanni nr. 15-imi 6. november 1997-imeersumi, allanngortinneqarsimasumi Inatsisartut Peqqussutaatigut nr. 12-ikkut 14. november 2004-meersukkut aamma Inatsisartut Peqqussutaatigut nr. 16-ikkut 20. november 2006-imeersukkut, § 28 naapertorlugu Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Maalaaruteqartarfianut (maanna Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit) naammagittaalliortoqarsinnaavoq. § 28 imatut oqaasertaqarpoq:

“§ 28. Peqqinnissaqarfimmi sulisuusut suliaannut tunngatillugu naammagittaalliuit Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Naammagittaalliuteqartarfianut tunniunneqassapput, Peqqinnissaqarfiup Qitiusumik Aqunneqarnera pillugu inatsit naapertorlugu.”

Napparsimasut inatsisitigut inissisimanerat pillugu peqqussummi ilaatigut pineqarput paasisutissinneqareerluni isumaqataalluni akuersinikkut napparsimasup aalajangeeqataanissaanut kiisalu napparsimasup katsorsarneqarnissaa pillugu oqaluserinninnermi napparsimasup paasisutissinneqartarnissaa peqataatinneqarnissaalu pillugit peqqissaanermik suliaqartut pissaatinneqarnerat.

Peqqinnissaqarfiup sullissineri il.il. pillugit Inatsisartut peqqussutaanni § 28 allanngortinneqassappat Peqqinnissaqarfiup sullissineri pillugit nutaanik ataatsimoortunik Inatsisartut inatsisaannik suliaqartoqartariaqassaaq. Inatsisiliornermut tunngatillugu najoqqutassiat atuuttut naapertorlugit Inatsisartut peqqussutaanni atuuttumi Inatsisartut inatsisaatigut nutaakkut allannguisoqarsinnaangilaq (atortuujunnaarsitsisoqarsinnaangilaq).

Siunnersuutikkut matumuuna Peqqinnissaqarfiup aqunneqarnera, aaqqissuussaana kiisalu peqqinnissamat tunngasutigut sullissisut aamma tarnip pissusaanik ilisimasallit pillugit Inatsisartut inatsisaanni allannguuteqartitsinissaq taamaallaat siunnersuutigineqarpoq. Tamatumuunakkut Kalaallit Nunaanni peqqinnissamik suliaqartut sulinerisa naammagittaalliutigineqartarnerisa suli suliarineqartarnissaasa aalajangiiffigineqartarnissaasalu qulakkeerneqarnissaat pingaartinneqarpoq.

## **8. Oqartussaasunik suliniaqatigiiffinnillu tusarniaanerit**

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse aammalu Nunatsinni Nakorsaaneqarfik tusarniaaffigineqarsimapput. Oqartussaasoqarfiit taakku tamarmik inatsisissatut siunnersuutip matuma piareersarneqarnerani suleqataatinneqarsimapput. Aammattaaq siunnersuut Inatsisartut Ombudsmandiannut saqqummiunneqarsimavoq, Inatsisartut Ombudsmandiata aamma Folkeetingip Ombudsmandiata akornanni piginnaatitsinerit agguataarneqarneri pillugit imm. 7.2-mi allaaserineqartunut tunngatillugu. Imm. 7.2-mi pineqartut Inatsisartut Ombudsmandiannit akuerineqarput.

Suliassap nukinginnartuunera pissutaalluni siunnersuummit kalluarneqartussat taamaallaat tusarniaaffigineqarsimapput. Killilimmik tusarniaasimaneq Naalakkersuisut naliliinerat malillugu illersorneqarsinnaavoq, tassami naammagittaalliortarnermut aqqissuussineq maannamut atuuttoq sapinngisamik allannortinnaveersaarneqarmat, soorluttaaq aamma naammagittaalliorsinnaanermut inatsisinik tunngavissiinarlutik tamanna pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutissaat suliarineqartussaasoq. Taamaalilluni Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutissamik siunnersuusiulerpata tusarniaanissamut periarfissaqarpoq.

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse Nunatsinnilu Nakorsaaneqarfik tusarniaanermut imaattunik akissuteqarput:

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse:

”Ministereqarfiup tusarniaanermut akissuteqarnissaminut atugassaminik ministereqarfik Patientombudimit ima imalimmik tusarniaanermut akissutisisimavoq:

”Patientombudip aallarniutigalugu oqaatigissavaa Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit siornatigut oqaatigereersimasatut napparsimasut Kalaallit Nunaanneersut naammagittaalliuutaasa, Maalaarutininik Aalajangiisartoqatigiinnut nassiunneqartut suliarisarnissaannut Maalaarutininik Aalajangiisartoqatigiit piareersimammata.

Patientombudip isumaa malillugu suliassat Maalaarutininik Aalajangiisartoqatigiinnut nassiunneqartut suliarineqarnerini, maleruagassat Maalaarutininik Aalajangiisartoqatigiit sulinerannut maligassarititaasut, tassa imaappoq peqqinnissaqarfiup iluani naammagittaalliuuteqartarnek taarsiiffigineqartarnerlugu pillugit inatsit (inatsit pillugu nalunaarut nr. 1113, 7. november 2011-meersoq) malillugu suliarineqartassapput. Tamatum kinguneranik suliassat naammagittaalliornissamut piffissaliussat atuuttut malillugit suliassatut tiguneqartassapput. Inuit assigiimmik suliallit aalajangersimasut pillugit nalunaarummi (nalunaarut nr. 1448, 15. december 2010-meersoq) pineqartut taamaallaat, peqqissaanermik suliallit pillugit naammagittaalliuutit Maalaarutininik Aalajangiisartoqatigiinnit suliarineqarsinnaalissapput. Taassuma saniatigut allattukkanik imminermut tunngasunik paasiniaagaluarluni itigartitaasimaneq pissutigalugu Kalaallit Nunaanneersut naammagittaalliuutaat Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaa-

rutaannik Aalajangiisartoqatigiit suliarisinnaangilaat, tassami naammaagittaalliorsinnaaneq taarsiiffigineqarsinnaanerlu pillugit inatsit malillugu suliasat taama ittut Patientombudimit aalajangiiffigineqartarmata.

Kalaallit Nunaanneersut naammagittaalliuutaannik suliaqarnissamut Maalaarutininik Aalajangiisartoqatigiit inuttalersorneqarnerannut tunngatillugu Patientombudi isumaqarpoq, Kalaallit Nunaanneersut naammagittaalliuutaannik allatut periuseqarluni Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinni suliarinnittarnissaq, naammagittaalliorsinnaaneq taarsiiffigineqarsinnaanerlu pillugit inatsimmi, inatsisitigut tunngavissaqanngitsoq.

Inuit peqqissaanermik suliaqartut pillugit naammagittaalliuutit tiguneqartut, ullumikkut periusigineqartoq ingerlatiinnarlugu, pissutsit Kalaallit Nunaannut immikkut atuuttut aalajangiisartut nalilersuineranni ilanngunneqartassapput, aammalu Peqqissutsimut Naalackersuisoqarfiup Nunatsinnilu Nakorsaaneqarfiup suliamut akuutinneqarnerisigut suliat suliarineqarnerini paasissutissat pisariaqartinneqartut ilanngunneqartarnissaat qulakkeerneqassaaq.

Siunnersuisartup immikkut ilisimasallip, inuk peqqissaanermik sulialik pillugu naammagittaalliummik naliliisup, pissutsit Kalaallit Nunaannut immikkut atuuttut pillugit paasissutissat ilannguttassavai, soorlu tamanna Nunatsinni Nakorsaaneqarfiup suliasamik eqikkaanerani takuneqarsinnaasartoq. Taamaalillutik paasissutissat Nunatsinni Nakorsaaneqarfimmeersut siunnersuisartup immikkut ilisimasallip naliliineranut pingaaruteqartuupput, tassami ilinniakkat tunngavigalugit sullissinermi pitsaassuseq nalinginnaasumik akuerisaasooq tunngavigalugu naliliisussaagami.

Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit suliaq pillugu aalajangiinissamut siunnersuutertik kiisalu siunnersuisartut immikkut ilisimasallit naliliineri, aalajangiinissamut siunnersuummi tunngavigineqartut pillugit Peqqissutsimut Naalackersuisoqarfiup Nunatsinnilu Nakorsaaneqarfiup tusarniaaffigineqartarnerat ingerlatiinnassavaat. Taamaalillutik inuit peqqissaanermik suliallit suliamut akuusut naliliiffiginerini pissutsit Kalaallit Nunaannut immikkut atuuttut pisariaqartumik naleqquttumillu isiginiarneqarsimangippata, Peqqissutsimut Naalackersuisoqarfik Nunatsinnilu Nakorsaaneqarfik siornatigut periaaserineqartartoq assigalugu uparuaanissamut periarfissaqassapput.

Pissutsit Kalaallit Nunaannut immikkut atuuttut isiginiarneqartarnissaat pillugu inatsisitigut tunngavissanik, siuliini taakkartorneqartut nassatarisaannik, allannguinnissaq pisariaqanngilaq.

Patientombudip taamatut oqaaseqaasiornermini inatsissatut siunnersuutip nassiunneqarsimasup ilusilersonera isummerfigisimangilaa, tassami maleruagassat ilusilersorneqannginnerini Patientombudip suliasaasa suunerisa erseqqissisisinneqaaqqaarnissaat Patientombudip pingaartimmagu.

Patientombudip maluginiaqqussavaa oqaaseqaatit saqqummiunneqartut Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit siulittaasuata isumaqatigimmagit.”

Patientombudip oqaaseqaataanut nassiunneqartunut uiggiullugu ministereqarfiup maluginiaqqussavaa Kalaallit Nunaanneersut naammagittaalliuutaasa suliarinerini pissutsit Kalaallit Nunaannut immikkut atuuttut isiginiarlugit suliarinnissinnaajumallutik, Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit qanoq inuttalersornissaannik naammagittaalliortarneq taarsiiffigineqartarnerlu pillugit inatsit inatsisitigut tunngavissinngimmat, massakkumulli periuseq atorneqartoq ingerlatiinnarlugu inuit peqqissaanermik suliallit pillugit naammagittaalliuutit nalilersorneranni pissutsit Kalaallit Nunaannut immikkut atuuttut isiginiarneqartassallutik.

Aammattaaq Patientombudip akissuteqaammini maligniaquaa Kalaallit Nunaanneersut naammagittaalliuuttaat naammagittaalliornissamut piffissaliussat naammaagittaalliorsinnaaneq taarsiiffigineqarsinnaanerlu pillugit inatsit atuuttoq malillugu maalaarutini aalajangiisartoqatigiinnit suliassatut tiguneqartassasut, inuit assigiimmik suliallit aalajangersimasut pillugit nalunaarummi (nalunaarut nr. 1448, 15. december 2010-meersoq) pineqartut taamaallaat suliarineqartassasut, kiisalu allattukkanik imminerminut tunngasunik paasiniaagaluarluni itigartitaasimaneq pissutigalugu naammagittaalliuutit aalajangiisartoqatigiit suliarisinnaangikkaat.

Patientombudip saqqummiussai ministereqarfiup isumaqatigai, ilutigisaanillu ministereqarfiup maluginiarpa Kalaallit Nunaanneersut napparsimasut naammagittaalliuutaat pillugit maleruagassat atuuttut, tak. inatsisissatut siunnersuummi nassiunneqarsimasumi § 11a, imm. 1, oqaaseqatigiit aappaat, malillugit suliarineqartassasut aalajangiiffigineqartassallutilu.

Taamaalilluni ministereqarfik isumaqarpoq Kalaallit Nunaanni peqqinnissakkut sullinneqarneq pillugu, kalaallit inatsisaat malillugit, siulittaasup suliassanik aalajangiisarnissaa inatsisitigut tunngavissaqartoq, tak. naammaagittaalliorsinnaaneq taarsiiffigineqarsinnaanerlu pillugit inatsimmi § 15, imm. 4.

Ministereqarfiup isumaa malillugu § 11a, imm. 2-mut oqaaseqaatini erseqqissumik takuneqarsinnaangilaq kalaallit naalackersuisui napparsimasut Kalaallit Nunaanneersut naammagittaalliuutaannik Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinnut suliassanngortitsinissamut piffissaliussanik, danskit inatsisaanni piffissaliussanut atuuttunut assingusunik aalajangersaalersaarnersut, imaluunniit suliassap pisoqalisoorneesanut piffissap ukiunik tallimanik sivisussuseqarnissaa taamaallaat kalaallit naalackersuisuisa kissaatigeneraat. Ministereqarfilli isumaqarpoq Patientombudip sulinera eqqarsaatigalugu, danskit inatsisitigut aaqqiissutaat sapinngisamik qanillattorlugit kalaallit naalackersuisui aaq-

qiiniartariaqartut, soorunami taamaaliornissaq pissutsinut Kalaallit Nunaanneersut immikkut atugarisaannut akornutaassanngippat.

Oqaaseqaatini qupp. 9-p qeqqaniittuni ima allassimasoqarpoq:

”Aammattaaq maleruagassat nunap immikkoortuisa ilaanni atuutinnginnissaat aalajangiun- neqarsinnaavoq, assersuutigalugu sakkutooqarfimmi Pituffimmi peqqissaanikkut suliaqarneq malittarisassanut ilaatinneqarani.”

Sundhedsministeeriap oqaatigissavaa Pituffimmi peqqinnissakkut sullissinerit pillugit naam- magittaalliuutit Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqati- giit suliaassinngikkaat ersarissumik takuneqarsinnaappat tamanna siunertamut naleqqut- tuussasoq, tassami piffimmi tamatumani nunat killeqarfilersorneqarneri naalagaaffimmilu inatsisitigut inassisimaneq peqqutaallutik taama aqqissuussinissaq tunngavissaqarmat.

Ministereqarfiup aamma malugeqqussavaa, inuit aalajangersimasut peqqinnissamut tunnga- sunik suliaqarnissamut immikkut akuerisaanngitsut Kalaallit Nunaanni ilinniarsimasut (kiguti- gissaasut, peqqinnissamik siammarsaasut (ernisussiornermi ikiortit)), tak. inuit aalajangersi- masut pillugit nalunaarut, Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Maalaaru- teqartarfianut siornatigut naammagittaaliutigineqarsinnaasimammata. Siusinnerusukkut Nunatsinni Nakorsaaneqarfiup aamma kissaatigisimavaa, sundhedsassistentit Kalaallit Nu- naanni ilinniarsimasut aalajangiisartoqatigiit suliaasaannut ilaalernissaat. Inuit aalajangersi- masut pillugit nalunaarut allanngortinneqassagaluarpat Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfik erseqqinnerisumik isumaqatigiissusiorfigalugu ministereqarfik allannguisussaavoq.

Aammattaaq ministereqarfiup malugeqqussavaa naammagittaalliuutit kalaallisut allassima- sut nutsertinnissaannut aammalu aalajangiisartoqatigiit allagaasa kalaallisuunngorlugit pisa- riaqarfiitigut nutsertinnissaannut Nunatsinni Nakorsaaneqarfik Peqqinnissaqarfiup Napparsi- masut Sullinneqarneranni Maalaaruteqartarfianut siornatigut ikiuuttarsimammata. Napparsi- masut Kalaallit Nunaanneersut naammagittaalliuutaannik Napparsimasut Peqqinnissaqar- fimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit suliaqartarnertik ingerlatiinnassappassuk, aqqissuussinerup tamatuma ingerlaannarnissaa Patientombudip ministereqarfiullu pinngit- soorneqarsinnaanngitsutut isigaat.”

*Apeqqutit ajornartorsiutitullu isigisat siunnersuutip piareersarneqarluni suliarineqarnerani sammineqarput.*

Nunatsinni Nakorsaaneqarfik



”Inatsisip oqaasertanut Nunatsinni Nakorsaaneqarfik oqaaseqaatissaqanngilaq, tassami unammilligassat aatsaat takkutissammata inatsisissap matuma kingunerisaanik malittarisasaliortoqarnialerpat.

Taamaattorli inatsisissatut siunnersuummut oqaaseqaatinut makku oqaatigineqassapput:

1. Quppernermi 9-mi qulaatungaani inuit peqqissaanikkut sulinissamut ilinniagartik imaluunniit sulinissamut akuersissummik peqarnertik tunngavigalugu peqqinnissaqarfimmi peqqissaanermik suliallit taakkartorneqarput. Tunngaviatigut eqqarsaatigineqartariaqarpoq sulinissamut akuersissummik tunniussisarneq pillugu danskit inatsisaat, Kalaallit Nunaanni atuutinngitsoq, malillugu akuersissummik pigisaqartut ilaat pillugit Kalaallit Nunaanni naammagittaalliortarnerup ilusilersorneranut sunniuteqassanersoq. Assersuutigalugu isikkanik tagiartuisartut sulinerannik Nunatsinni Nakorsaaneqarfiup nakkutilliisussaataitanera kalaallit inatsisiliaanni ataasinnguamilluunniit eqqaaneqarsimanngilaq, peqqinnissaqarfimmilu taakku sulisarnerat pillugu danskit inatsisaannik Kalaallit Nunaanni atuuttussanngortitsisoqarsimanngilaq, imaluunniit taakku pillugit kalaallit inatsisiliorsimanatik. Peqqissaanermik suliaqartup napparsimasunik katsorsaanaera pillugu inatsisip oqaasertaanik atituumik paasinnissagaanni, taakku Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit suliaasaannut ilaapput, maleruagassalli sorliit malillugit naliliisoqassanersoq erserterulluni. Oqaasertani ”peqqinnissamik siammarsaasut” aamma ”ernissusiornermi ikiortit” taaneqarput. Taamatut suliallit taakku arlariit ullumikkut ikittuinnannguupput, taamaattumik peerneqassanersut eqqarsaatigineqartariaqarpoq. Isumaginninnermut peqqissaanermullu assistentit taaguutaat isumaginninnermut aamma/imaluunniit peqqissaanermut ikiortit taaguuserneqassapput, imaluunniit peqqissaanermut ikiortit Kalaallit Nunaanni ilinniarsimasut, taamaaliornikkut erseqqissarniarlugu danskit maleruagassaat malinnagit taakku naliliiffigineqartassasut. Tamanna peqputigerpiarlugu aamma kigutigissaasut Kalaallit Nunaanni ilinniarsimasut siusinnerusukkut immikkut taaneqartarsimapput. Ambulanceni katsorsaasartunik Kalaallit Nunaat peqanngilaq, ambulancenilli ingerlatitsisut/portørit ikiueqqaarnissamut/napparsimasut napparsimmavimmut anngunnissamik tungaanut isumannaatsumik paaqutarinissaanut piginnaatitaaffillit pigineqarlutik.

*Ministeriet for Sundhed og Forebyggelsep akissuteqaataasa kingunerisaannik oqaaseqaatit allanngortinneqarput. Siunnersuut manna naammagittaalliortarneq pillugu maleruagassaliorinissamut inatsisitigut tunngavissiivoq. Nakkutilliisussaaneermik apeqqut allatigut malittarisassiuunneqartussaassaaq.*

2. Qupperneq 13-imi titarnertaat sisamaanni nunap immikkoortuisa ilaasa ilanngunneqannginnissaannut periarfissaq eqqaaneqarpoq. Pituffimmut pissutsit suut atuunnersut aammalu kia nakkutilliisussaataitanerata qulaajarneqarnissaat Nunatsinni Nakorsaane-

qarfiup pingaartilluinnarpaa. Tamatumunnga peqatigitillugu suliffeqarfiit namminnersortut Kalaallit Nunaanni aatsitassarsiormik suliallit, immaqalu aamma aluminiuumik aatsitsiviulersussami imaluunniit Kalaallit Nunaata imartaani angallatit qillerinermik suliallit/qilleriviit peqqissaanermik sulisussanik atorfeqartitsisut atorfeqartitaasa suliaannik nakutilliisussaataanerup immaqalu aamma naammagittaalliorsinnaatitaanerup qanoq inissisimanissaat isummerfigisariaqarpoq.

*Siunnersuummi § 11a-mut oqaaseqaatit takukkit. Siunnersuut manna naammagittaallior-tarneq pillugu maleruagassaliornissamut inatsisitigut tunngavissiivoq. Nakkutilliisussaa-nermik apeqqut allatigut malittarisassiuunneqartussaassaaq.*

3. Quppernermi 14-imi titarnertaat arfineq-aappaanni naammagittaaliuutit suliarineqarne-rannut atatillugu Nunatsinni Nakorsaaneqarfiup maannakkut suliassarisai, taamatullu siunissami ingerlaannarnissaannik eqqarsaatigineqartut, allaaserineqarput. Isumaqar-punga oqaasertai imaallillugit ilusilerneqartariaqartut: Nunatsinni Nakorsaaneqarfiup naammagittaalliuutit suliassartaanni nunatsinnut tunngasortai suliarisarpai, tassaasut naammagittaalliuutip tiguneqarnera suliassanngortinneqarnissaanillu aalajangiineq, kalaallisuunngortitsineq imaluunniit danskisuunngortitsineq, suliassamik qulaajaaneq, suliap saqqummiunnera/eqikkaaneq kiisalu aalajangiinissamut innersuussut. Aamma-taaq aalajangiisartoqatigiit aalajangiinissamut siunnersuutaat pillugu Nunatsinni Na-korsaaneqarfik tusarniarneqartarsimavoq, taamaaliornikkut Kalaallit Nunaanneersut naammagittaalliuutaasa Kalaallit Nunaanni pissutsit tunngavigalugit nalilersorneqar-nissaat qulakkeerniarlugu.

*Ilanngunneqarpoq.*

4. Naammagittaalliorsinnaanermut piffissaliussap ukiunut tallimanut killilerneqarnissaata pingaaruteqassusia Nunatsinni Nakorsaaneqarfiup erseqqissassavaa.

*Siunnersuummi § 11a-mut oqaasesqaatit kiisalu Ministeriet for Sundhed og Forebyggelsep tusarniaanermut akissuteqaatai takukkit.*

## **Siunnersuummi immikkoortunut ataasiakkaanut oqaaseqaatit**

### *§ 1-imut*

Nr. 1-imut

Aalajangersakkami allassimasoq allannguisoqarnerata kinguneraa, allanngui neq taanna peqqinnissaqarfiup iluani naammagittaalliorsinnaanermik inatsisitigut tunngavissiivoq, tassungalu atatillugu ilitersuinissamik pisussaaffiliilluni.

Nr. 2-mut

### *§ 11a pillugu*

Imm. 1-imut

Peqqissaanermik suliallit peqqinnissaqarfimmi peqqissaanermik sulinerat pillugu naammagittaalliutinik Danmarkimi aalajangiisartut suliaqartarnerisa, maannamut atuuttumit sapinngisamik allaaneruallaanngitsumik ingerlaannarnissaa pillugu maleruagassanik Naalakkersuisut aalajangersaanissaannut aalajangersakkap piginnaatippai – naammagittaalliortarfik pineqartoq tassaavoq siornatigut Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Maalaaruteqartarfianik taaguuteqarsimasoq, maanna Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinnik taaguuteqartoq.

Maleruagassanik aalajangersaasinnaanermik piginnaatitsissut aalajangersimalluinnartumik ilusilerneqanngilaq, peqqissaanermik suliallit ilinniakkaminnik peqqinnissaqarfimmi suliaqarnerat pillugu naammagittaalliutinik Danmarkimi naammagittaalliortarfiup suliaqarsinnaanera pillugu maleruagassat kingusinnerusukkut allanngortinneqassagaluarpata maleruagassatigut tunngavissanik naleqqussaasoqarsinnaasunngorlugu. Maleruagassat danskit naammagittaalliortarfiannut atuuttut iluanni killiussanut naleqqussarneqassapput.

Napparsimasut Kalaallit Nunaanersut peqqissaanermik suliallit ilinniakkaminnik peqqinnissaqarfimmi suliaqarnerat pillugu naammagittaalliutaasa Danmarkimi naammagittaalliortarfimmi suliaassanngortinneqartarnerat suliarineqartarnerallu pillugit Naalakkersuisut malittarisassaliorpata, Danmarkimi malittarisassat atuuttut malinneqassapput.

Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit sulinerat peqqinnissaqarfiup iluani naammaagittaalliorsinnaaneq taarsiiffigineqarsinnaanerlu pillugit inatsit pillugu nalunaarut nr. 1113, 7. november 2011-meersoq aqutugalugu inatsisitigut tunngavissiorneqarpoq. Tamatuma nassataanik assersuutigalugu aalajangiisartoqatigiit inuttalersugaa nerat allanngortassanngilaq, danskit naammagittaalliutaannik imaluunniit Kalaallit Nunaanersut naammagittaalliutaannik suliaqaralarunik. Aamma tamatuma nassatarisaanik naammagittaalliutit qanoq aalajangiiffigineqarnissaannik nalornisitsinngitsut siulittaasumit aalajangiiffigineqarsinnaalissapput.

Peqqinnissaqarfimmi peqqissaanermik suliallit sorliit naammagittaalliortarfimmut naammagittaalliutigineqarsinnaassanersut pillugit Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasinnaatitaapput.

Peqqissaanermik suliaqarnissamut akuersissummik pigisaqartut kiisalu inuit aalajangersimasut pillugit nalunaarummi (ullumikkut atuuttoq danskit nalunaarutaat nr. 1448, 15. december 2011-meersoq) ilanngunneqarsimasut pillugit naammagittaalliutit taamaallaat Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit suliarisinnaassavaat.

Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfimmi peqqissaanermik suliallit, inuit aalajangersimasut pillugit nalunaarummi ilaatinneqanngitsut pillugit naammagittaalliutit Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit suliarisinnaanngilaat. Inuit aalajangersimasut pillugit nalunaarut allanngortinneqassagaluarpat peqqissutsimut danskit oqartusaasui peqqissutsimut kalaallit oqartusaasui erseqqinnerisumik isumaqatigiissusiorfigalugit allannguisussaapput.

Napparsimasunik katsorsaannermut ilaatillugu peqqissaanermik suliaqarneq nalinginnaasumik ima paasineqassaaq, misissuineq, nappaammik suussusersineq, katsorsaaneq paaqqutarinninnerlu kiisalu taakku suliarineqarnerini ikiortinik atuneq kiisalu katsorsaannissamut ilitsersuineq.

Danskit maleruagassa atuuuttut malillugit peqqissaanermik suliallit Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit aalajangiiffigisinnaasaat makkuupput:

Peqqissaanermik suliallit akuersissummik pigisaqartut, tak. peqqissaanermik suliaqartut aammalu peqqinnissaqarfimmi peqqissaanermik ingerlataqartut pillugit inatsimmik nalunaarut 877/2011

Nakorsat

Kigutit nakorsaat

Qitilerisut

Peqqissaasut

Ernisussiortut

Pillorissaasut

Timimik sungiusaasut/tagiartuisartut

Napparsimmavimmi katsorsaannermi nerisassat pillugit immikkut ilisimasallit

Tarrarsuisartut

Nappaatinut ikiorsiissutinik sanasartut

Peqqinnissaqarfimmi kigusiortut

Kigutigissaasut

Isarualerisut, kontaktlinsilerisut aammalu isit tappissusaannik misissuisartut

Isikkanik tagiartuisartut

Isumaginninnermi peqqissaanermilu assistentit

Inuit ilinniakkatik tunngavigalugit sulianik aalajangersimasunik suliaqarsinnaanermut immikkut akuersissummik peqanngitsut, tak. inuit ilinniakkatik tunngavigalugit sulianik aalajangersimasunik suliaqarsinnaanermut immikkut akuersissummik peqanngitsut pillugit nalunaarut nr. 1448/2010, Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit sulinerannut ilaasut:

- 1) tarnip pissusaanik ilisimasallit akuersissummik pigisaqartut, tak. tarnip pissusiinik ilisimasallit il.il. pillugit inatsimmi § 2 aamma § 19, imm. 2, uani pineqarlutik peqqinnissaqarfimmi sulisut,
- 2) tarnip pissusiinik ilisimasallit piffissami ilinniarnerminnik naammassinninnerminniit tarnip pissusaanik ilisimasalittut sulinissamut akuersissummik pigisaqalernissamik tungaanut peqqinnissaqarfimmi sulisut,
- 3) Peqqinnissaqarfimmi kigusiortut, nappaatinut ikiorsiissutinik sanasartut piffissami ilinniarnerminnik naammassinninnerminniit akuersissummik pigisaqalernissamik tungaanut peqqinnissaqarfimmi sulisut,
- 4) napparsimasunik paaqqinnittut,
- 5) napparsimasunik passussinermi ikiortit,
- 6) ulloq unnuarlu paaqqutarinniffinni assistentit,
- 7) inuit isumaginninnermi peqqissaanermilu ikiortit angusisimasut, isumaginninnermili peqqissaanermilu ikiortit sulisinnaanermut immikkut akuersissummik peqanngitsut,
- 8) nakorsaasiorut, nakorsaaterisut kiisalu nakorsaaserisutut ilinniartut nakorsaateriffimmi ilinniarnerminnut atatillugu sulisimasut,
- 9) ambulanceni napparsimasunik passussisinnaasut aammalu ambulanceni napparsimasunik passussisinnaasut immikkut piginnaanillit.

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelsep, Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfimmit apeqquteqarfigineqarnermigut uppernarsarjaa inuit aalajangersimasunik suliallit pillugit nalunaarummi pisariaqartumik allanngortinneqartariaqartut isumaqatigiinniutiginissaat ilalernartoqartillugu.

Kalaallit Nunaanni peqqissaanermik ilinniarfimmi ilinniarsimasut sulinissamullu akuersissuteqartut, qulaani sulisunut taakkartorneqartunut ilaanngitsut eqqarsaatigalugit, inuit aalajangersimasunik suliallit pillugit nalunaarutip allanngortinneqarnissaa anguniarlugu Naalakkersuisut danskit oqartussaasuinik isumaqatiginninnialersaarput.

Imm. 2-mut

Imm. 1 malillugu naammagittaalliortarneq pillugu malittarisassaliortoqassappat, ilutigisaanik naammagittaalliuutit danskit naammagittaalliortarfiannut nassiutinnginnerini, qaqugu qanorlu suliarineqartarnissaat pillugit arlalinnik aalajangersagaliortoqartariaqassaaq.

*Naammagittaalliuutit piareersarneqarnerat suliarineqarnerallu*

Nalilerneqarpoq danskit naammagittaalliuteqartarfiat Kalaallit Nunaanni peqqissutsimut tunngasut pillugit paasissutissanik naleqquttunik pisariaqartitsisassasoq, tassami Kalaallit Nunaanni peqqissutsimut tunngasut Danmarkimi peqqissutsimut tunngasunut naleqqiullutik arlalitsigut allaanerussuteqarsinnaammata. Tamatumunnga peqatigitillugu Nunatsinni Nakorsaaneqarfik imaluunniit pisortat oqartussaasui allat peqqissaanermut tunngasunik ilisimasallit, naammagittaalliuteqartarfiup suliassamik suliaqarnermini tunngavissaanik oqaaseqaasiortar-nissaannut maleruagassior-toqarsinnaavoq.

Nunatsinni Nakorsaaneqarfiup ullumimut inissisimanerata allannguuteqarani ingerlaannarnis-saa naatsorsuutigineqarpoq. Suliap sularinerani Kalaallit Nunaannut tunngasortai, tassaasut naammagittaalliummik tigusaqarnerit aammalu suliap sularineqartussatut aalajangiunneqar-nera, kalaallisuunngortitsineq imaluunniit qallunaatuunngortitsineq, naammagittaalliuut pillu-gu paasissutissiineq, suliaq pillugu saqqummiussassaliorneq/eqikkaaneq kiisalu suliaq pillugu aalajangiinissamut innersuussut Nunatsinni Nakorsaaneqarfiup suliassarai. Aammattaaq naammagittaalliuutit nunatsinneersut pillugit aalajangiisartuutit aalajangiussassatut siunner-suutaasa Kalaallit Nunaannut tulluurtumik tunngavilersorneqarsimanissaat qulakkeerniarlugu Nunatsinni Nakorsaaneqarfik tusarniaaffigineqartarsimavoq.

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelsep tusarniaanermut akissuteqaammimi uppersarpaa peqqissaanermik suliallit pillugit naammagittaalliuutit sularineqarnerini pissutsit kalaallinut immikkut atuuttut isiginiarneqartarnerat maannakkumut atuuttoq aalajangiisartoqatigiit nali-lersuinerminni ilannguttassagaat. Aammattaaq Ministeriet for Sundhedip uppersarpaa nap-parsimasut Kalaallit Nunaanneersut naammagittaalliuutaasa aalajangiiffiginnginnerini Nunat-sinni Nakorsaaneqarfiup Peqqissutsimullu Naalakkersuisoqarfiup maannakkumut tusarniaaf-figineqartarsimanerat ingerlatiinnarneqassasoq.

#### *Naammagittaalliornissamut piffissaliussat*

Naammagittaalliornissamut piffissaliussat naammagittaalliortarfimmi Danmarkimi pioreersu-mi naammagittaalliornissamut piffissaliussat atuuttut malillugit aalajangersaanissaq naatsor-suutigineqarpoq. Danskit maleruagassatigut tunngavissaanni naammagittaalliornissamut pif-fissaliussaq ukiunut marlunnut sivilissilerneqarsimavoq, tassa naammagittaalliortup pissutsit qanoq innerannik ilisimasaqareersimasussaaneranut imaluunniit ilisimasaqareertussaagaluar-luarneranut naleqqiullugu. Aammattaaq naammagittaalliornissamut piffissarititaavoq ukiut tallimat allanngortinneqarsinnaanngilluinnartoq, tassa naammagittaalliuutiginiakkap perpiar-neraniit naatsorsuussaasoq.

Nunatsinni Nakorsaaneqarfiup nalilerpaa peqqinnissaqarfimmi peqqissaanermik Kalaallit Nu-naanni suliallit pillugit naammagittaalliorsinnaanermut piffissaliussaq allanngortinneqarsin-naanngitsoq taamaaqataanik ukiunik tallimanik sivilissuseqartariaqartoq.

Naammagittaalliorsinnaanermut piffissaliussat taakku assingi imaluunniit sivilinnerusut pillugit malittarisassanik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput. Paarlattuanilli naammagittaallior-sinnaanermut piffissaliussat sivilinnerusut malittarisassaliuunneqarsinnaanngillat. Naammagit-

taalliuutit, danskit inatsisaat malillugit naammagittaalliornissamut piffissaliussanik qaangiisut, Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinnit itigartinneqartassapput. Ministeriet for Sundhed og Forebyggelsep tusarniaanermut akissutaa innersuusutigineqarpoq.

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse tusarniaanermut akissuteqaammini allappoq Patientombudip (Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit) sulinera illersorniarlugu danskit inatsisitigut aqqissuussinerannut sapinngisamik qaninnerpaamik inatsisitigut inissisimanissaq anguniarneqartariaqartoq, tassa pissutsit Kalaallit Nunaannut immikkut atuuttut tamanna ajornartinngippassuk.

Siunnersuummi § 11a-mi pineqartutuat tassaapput Kalaallit Nunaanni peqqinnissaqarfimmi peqqissaanermik suliallit sulinerat pillugu naammagittaalliuutit. Naammagittaalliornissamut piffissaliussat pillugit maleruagassat taamaallaat naammagittaalliortarfimmut aalajangiinissamut piginnaatitaasumut naammagittaalliummik saqqummiisinnaanermut tunngasuupput. Maleruagassat taama ittut malillugit napparsimasup qanigisaasulluunniit allamik tunngaveqarluni piumasaqaateqarnissaannut periarfissiisoqanngilaq, tassunga ilaalluni peqqissaanermik suliaqartumut taassumaluunniit sulisitsisuanut taarsiiffigineqaqqulluni piumasaqaat.

Naammagittaalliortarfiup aalajangiineranik tamanut saqqummiussisinnaaneq pillugu maleruagassanik Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput. Taamaalilluni maleruagassat danskit naammagittaalliortarfiannut atuuttut Kalaallit Nunaanni peqqissaanermik suliallit pillugit naammagittaalliuutit aalajangiiffigineqarneranni atorneqartannginnerat erseqqissarneqarpoq. Naammagittaalliortarfiup aalajangiinera tamanut saqqummiunneqassanersoq saqqummiunneqassagunilu saqqummiunneqarnerani saqqummiussinermi pingaartitat allaalluinnarsinnaapput, tassami apeqquataassagami Danmarkimeersup imaluunniit nunatsinneersup naammagittaalliuutaa pineqarnersoq.

#### *Pituffimmi sakkutooqarfik*

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelsep tusarniaanermut akissuteqaammini pissusissami-soorsoraa Pituffimmi peqqinnissamik sullissinerit pillugit naammagittaalliuutit Napparsimasut Peqqinnissaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiit piginnaatitaaffiinut ilaatinneqannginnissaat ersarilluinnartumik allassimassasoq. Piffimmi tamatumani nunat killeqarfiler-sorneqarneri naalagaaffimmilu inatsisitigut inissisimaneq Ministeriet for Sundhed og Forebyggelsep tunngavissatut pingaartissimavai.

Pituffimmi sakkutooqarfimmi peqqissutsikkut kiffartuussineq Greenland Contractors I/S-imit isumagineqarpoq. Peqqissutsikkut kiffartuunneqarneq – peqqissaanermik sullisinissamut iliniallittut – nakorsanit/pilattaasartunit, peqqissaasunillu il.il. Greenland Contractors I/S-imit atorfeqartinneqartunit isumagineqarpoq. Peqqissutsikkut sullissineq Greenland Contractors I/S-ip isumaqatigiissusiornermigut pisussaaffimminik naammassinninneranut ilaavoq, tamatumani suliffeqarfiup taassuma nammineq sulisuminut amerikamiullu sakkutooqarnermut oqartussaasuinut sullissinermini akisussaananeranut atatillugu.

Nakorsat peqqissaasullu Greenland Contractors I/S-imit atorfeqartinneqartut, inuit Pituffimmi sakkutooqarfiup avataaniittut peqqissaanikkut killilimmik sullittarpai. Tamanna Namminersorlutik Oqartussat aamma Greenland Contractors I/S-ip akornanni isumaqatigiissut tunngavigalugu pisarpoq. Pituffimmi sakkutooqarfiup avataani peqqissaanikkut suliaqarneq Peqqinnisaqarfiup akisussaaffigisaa Greenland Contractors I/S-imillu isumaqatigiissuteqarnikkut naammassineqartartoq, Kalaallit Nunaanni peqqissaanermik suliaqarnernut allanut naligiimmik inissisimavoq, taamaattumillu aamma siunnersuummi § 11a-mut ilaatinneqarluni.

Nakorsat peqqissaasullu Greenland Contractors I/S-imit atorfeqartinneqartut, Pituffimmi sakkutooqarfimmut attuumassuteqanngitsunik, Pituffimmi sakkutooqarfiup iluani ingerlanneqartunik, peqqissaanermik ilaannikkooriarlutik suliaqarsinnaasarput.

Pituffimmi sakkutooqarfiup iluani peqqissaanermik suliaqarneq pillugu naammagittaalliuutaasinnaasut pillugit malittarisassat qanoq ilusilersornissaannut apeqqutaassaaq, danskit oqartussaasui naammagittaalliuutinik taama ittunik suliaqarnissamut piginnaasutut isiginersut. Naalakkersuisut isumaqarput Pituffimmi sakkutooqarfiup iluani peqqissaanermik suliallit suliaat pillugit naammagittaalliuutit Napparsimasut Peqqinnisaqarfimmut Maalaarutaannik Aalajangiisartoqatigiinnit suliarineqarsinnaassanngitsut, taamaallaallu suliarineqarsinnaassallutik suliaq peqqinnisaqarfimmit suliakkiissutaasimappat.

#### *§ 11b pillugu*

Kalaallit Nunaanni peqqinnissakkut sullissinermut maleruagassat atuuttut malillugit Nunatsinni Nakorsaaneqarfik nakkutilliisussaatitaavoq. Nunatsinni Nakorsaaneqarfik nalinginnaasumik nakkutilliisussaatitaanini tunngavigalugu peqqinnisaqarfimmi peqqissaanermik ingerlatsinermi isornartorsiortarialinnik imaluunniit inunnut pineqaatissiissutaasinnaasunik ilisimasaqaleruni suliaassanngortitsisinnaavoq.

Nunatsinni Nakorsaaneqarfik naammagittaalliuuteqartarfimmut aalajangiinissamut piginnaatitaasumut, siunnersuummi § 11a tunngavigalugu malittarisassat naapertorlugit nammineerluni suliaassanngortitsisinnaavoq. Suliassaq suliaassanngortinneqassanersoq Nunatsinni Nakorsaaneqarfiup suliaassap qanoq pingaaruteqartigineranik naliliineratigut aalajangerneqassaaq. Naammagittaalliortarfimmut aajangiinissamut piginnaatitaasumut suliaassanngortitsinissamik pisussaaffeqartoqanngilaq.

Nr. 3-mut

Aalajangersakkap nassataraa siunnersuummi § 11a aamma § 11b naapertorlugit pinerluuteqarsimasunut pineqaatissiisarneq pillugu aamma aalajangersagaliorsinnaalernissaq.

#### *§ 2-mut*

Siunnersuut 1. juni 2012 aallarnerfigalugu atuutilissaaq.



Peqqinnissaqarfiup qitiusumik siulersorneqarnera pillugu inatsimmi nr. 397-imi 10. juni 1987-imeersumi kapitali 3-p kingusinnerusukkullu allannguuteqartarsimasup atorunnaarsinneqarnissaa siunnersuutigineqarpoq.

Ministeriet for Sundhed og Forebyggelsep napparsimasut Kalaallit Nunaanneersut naammagittaalliuutaat pillugit inatsisitigut tunngavissaq pillugu allakkiamini 11. maj 2011-meersumi peqqinnissaqarfiup qitiusumik siulersorneqarnera pillugu inatsimmi nr. 397-imi 10. juni 1987-imeersumi, kingusinnerusukkut allanngortinneqartarsimasumi, kapitali 3 pillugu ima allappoq:

*”Napparsimasut Kalaallit Nunaanneersut naammagittaalliuutaasa suliarineqartarnerat pillugu kalaallit maleruagassaliaat manna tikillugu Peqqinnissaqarfiup Napparsimasut Sullinneqarneranni Maalaaruteqartarfiata sulinerani tunngavineqarsimasut, maannakutut isikkoqartillugit atuussinnaangitsutut oqaatigineqartariaqarput.”*

Tamanna tunuliaqutaralugu Naalakkersuisut isumaqarput, nalinginnaasumik torersumik ingerlatsinissaq anguniarlugu, aalajangersakkat tassunga tunngasut atorunnaarsinneqartariaqartut. Danskít oqartussaasui tamatumunnga akerliusimangillat. Oqaaseqaatini nalinginnaasuni imm. 7 aamma 8 innersuussutigineqarput.